

Dispozitivul

1. Întrucât nu a executat Decizia 2009/726/CE a Comisiei din 24 septembrie 2009 privind măsurile de protecție interimare adoptate de Franța referitoare la introducerea pe teritoriul său a laptelui și produselor lactate provenind de la o exploatare unde s-a confirmat existența unui caz de scrapie clasică, Republica Franceză nu și-a îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul articolului 4 alineatul (3) TUE și al articolul 288 TFUE.
2. Obligă Republica Franceză la plata cheltuielilor de judecată.

(¹) JO C 362, 10.12.2011.

Hotărârea Curții (Camera a treia) din 18 iulie 2013 (cerere de decizie preliminară formulată de Verwaltungsgericht Hannover, Verwaltungsgericht Karlsruhe — Germania) — Laurence Prinz/Region Hannover (C-523/11) și Philipp Seeberger/Studentenwerk Heidelberg (C-585/11)

(Cauze conexe C-523/11 și C-585/11) (¹)

(Cetățenia Uniunii — Articolele 20 TFUE și 21 TFUE — Dreptul de liberă circulație și de ședere — Ajutor pentru formare acordat resortisantului unui stat membru pentru studii efectuate într-un alt stat membru — Obligația de reședință în statul membru de origine timp de cel puțin trei ani înaintea începerii studiilor)

(2013/C 260/15)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Verwaltungsgericht Hannover, Verwaltungsgericht Karlsruhe

Părțile din procedura principală

Reclamanți: Laurence Prinz (C-523/11), Philipp Seeberger (C-585/11)

Pârâte: Region Hannover (C-523/11), Studentenwerk Heidelberg (C-585/11)

Obiectul

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare — Verwaltungsgericht Hannover — Interpretarea articolelor 20 și 21 TFUE — Beneficierea de ajutor pentru formare („Ausbildungsförderung”) — Reglementare națională care limitează acest beneficiu la un an pentru cetățenii care urmează studiile în străinătate și care își au domiciliul permanent pe teritoriul național de mai puțin de trei ani la începutul studiilor

Dispozitivul

Articolele 20 TFUE și 21 TFUE trebuie interpretate în sensul că se opun unei reglementări a unui stat membru care subordonează acordarea, pentru o perioadă mai mare de un an, a unui ajutor pentru formare pentru studii efectuate în alt stat membru unei condiții unice,

precum cea prevăzută la articolul 16 alineatul (3) din Legea federală privind încurajarea educației și a formării [Bundesgesetz über individuelle Förderung der Ausbildung (Bundesausbildungsförderungsgesetz)], astfel cum a fost modificată, la 1 ianuarie 2008, prin Legea a douăzeci și doua de modificare a Legii federale privind încurajarea educației și a formării, care impune solicitantului să fi avut un domiciliu permanent, în sensul acestei legi, pe teritoriul național timp de cel puțin trei ani înainte de începerea studiilor menționate.

(¹) JO C 13 du 14.01.2012
JO C 49 du 18.02.2012

Hotărârea Curții (Camera a patra) din 18 iulie 2013 — New Yorker SHK Jeans GmbH & Co. KG, fostă New Yorker SHK Jeans GmbH/Oficiul pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne (mărci, desene și modele industriale), Vallis K.-Vallis A. & Co. OE

(Cauza C-621/11) (¹)

[Recurs — Cerere de înregistrare a mărcii verbale comunitare FISHBONE — Procedură de opoziție — Marca națională figurativă anterioară FISHBONE BEACHWEAR — Utilizare serioasă a mărcii anterioare — Luare în considerare a unor dovezi suplimentare ne reprezentate în termenul acordat — Regulamentul (CE) nr. 207/2009 — Articolul 42 alineatele (2) și (3) și articolul 76 alineatul (2) — Regulamentul (CE) nr. 2868/95 — Norma 22 alineatul (2)]

(2013/C 260/16)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Recurentă: New Yorker SHK Jeans GmbH & Co. KG, fostă New Yorker SHK Jeans GmbH (reprezentant: V. Spitz, Rechtsanwalt)

Celelalte părți din procedură: Oficiul pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne (mărci, desene și modele industriale) (reprezentant: P. Geroulakos, agent), Vallis K.-Vallis A. & Co. OE

Obiectul

Recurs formulat împotriva Hotărârii Tribunalului (Camera a șasea) din 29 septembrie 2011 pronunțată în cauza New Yorker SHK Jeans/OAPI (T-415/09), prin care Tribunalul a respins acțiunea în anulare formulată de solicitantul mărcii verbale „FISHBONE”, pentru produse din clasele 18 și 25, împotriva Deciziei R 1051/2008-1 a Camerei întâi de recurs a Oficiului pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne (OAPI) din 30 iulie 2009 de respingere în parte a căii de atac formulate împotriva deciziei diviziei de opoziție prin care se refuză în parte înregistrarea mărcii respective în cadrul opoziției formulate de titularul mărcii naționale „FISHBONE BEACHWEAR”, pentru produse din clasa 25, precum și a semnului național „Fishbone” utilizat în comerț — Utilizare serioasă a mărcii anterioare — Luarea în considerare a probelor suplimentare.